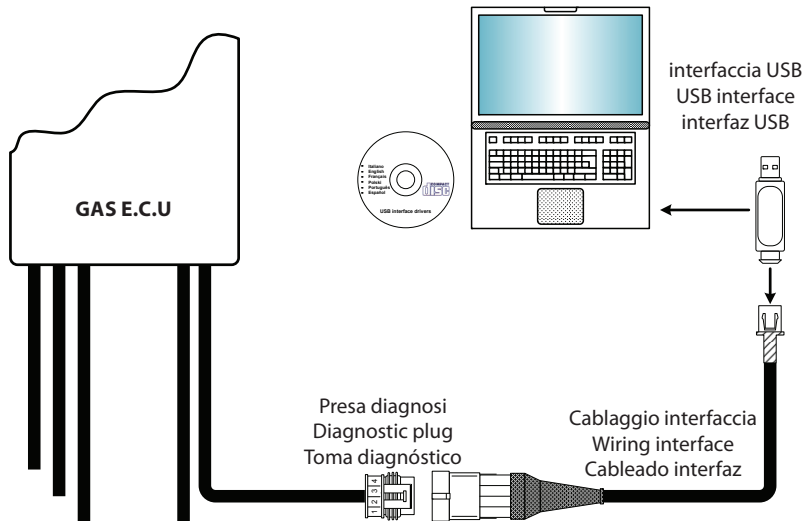


Schema di collegamento / Connection Diagram / Esquema De Conexión



Requisiti del sistema

- Sistema operativo: Windows 98 SE o superiore
- Lettore Cd Rom
- Porta USB

Installazione Driver

ATTENZIONE: L'OPERAZIONE D'INSTALLAZIONE DRIVER VERRÀ EFFETTUATA IN DUE FASI DISTINTE (INSTALLAZIONE DISPOSITIVO USB E INSTALLAZIONE COM VIRTUALE).

Prima di installare i driver, assicurarsi di avere chiuso tutti gli altri programmi in esecuzione ed eseguire le seguenti operazioni:

- 1) Inserire il CD-ROM contenente i driver d'installazione nel lettore CD.
- 2) Inserire l'interfaccia USB in una qualsiasi porta USB del PC.
- 3) Seguire le istruzioni della procedura d'installazione premendo "Avanti".
- 4) Attendere l'individuazione dei driver da parte del programma d'installazione.

ATTENZIONE: L'OPERAZIONE DI INDIVIDUAZIONE DEI DRIVER D'INSTALLAZIONE POTREBBE RICHIEDERE ALCUNI MINUTI.

- 5) Comparirà la videata visualizzata a fianco, ignorare il messaggio e premere "Continua".
- 6) Comparirà la videata di fine procedura d'installazione, premere "Fine".
- 7) Ripetere la procedura guidata d'installazione driver per la COM Virtuale eseguendo le stesse operazioni descritte in precedenza.



System requirements

- Operating system: Windows 98 SE or later
- CD-ROM drive
- USB port

Driver Installation

CAUTION: THE DRIVER INSTALLATION PROCEDURE IS CARRIED OUT IN TWO DISTINCT PHASES (USB DEVICE INSTALLATION AND VIRTUAL COM INSTALLATION).

Before installing the drivers, ensure you have closed all other programs running and follow these instructions:

- 1) Insert the installation driver CD-ROM in the CD drive.
- 2) Insert the USB interface in any USB port on your computer.
- 3) Press “Next” to follow the installation procedure instructions.
- 4) Wait for the installation program to identify the drivers.

CAUTION: IT MAY TAKE A FEW MINUTES TO IDENTIFY THE INSTALLATION DRIVER.

5) When this window is displayed, ignore the message and press “Continue”.

6) When the installation wizard has ended, press “Finish”.

7) Repeat the driver installation wizard for the Virtual COM carrying out the same procedure described above.



Requisitos del sistema

- Sistema operativo: Windows 98 SE o sucesivo
- Reproductor de Cd Rom
- Puerto USB

Instalación de los Driver

ATENCIÓN: LA OPERACIÓN DE INSTALACIÓN DE LOS CONTROLADORES (DRIVER) SERÁ EFECTUADA EN DOS FASES DIFERENTES (INSTALACIÓN DE DISPOSITIVO USB E INSTALACIÓN DE COM VIRTUAL).

Antes de instalar los driver, asegúrese de haber cerrado todos los otros programas en ejecución y realice las siguientes operaciones:

- 1) Introduzca en el reproductor de CD el CD-ROM que contiene los driver.
- 2) Enchufe la interfaz USB en cualquier puerto USB del PC.
- 3) Siga las instrucciones del proceso de instalación pulsando “Adelante”.
- 4) Espere que el programa de instalación individúe los driver.

ATENCIÓN: LA OPERACIÓN DE INDIVIDUACIÓN DE LOS DRIVER DE INSTALACIÓN PUEDE TARDAR UNOS MINUTOS.

5) Aparecerá la pantalla mostrada al lado, ignore el mensaje y pulse “Continuar”.

6) Aparecerá la pantalla de fin del proceso de instalación, pulse “Fin”.

7) Repita el proceso guiado de instalación de los driver para la COM Virtual, efectuando las mismas operaciones descritas más arriba.

